



Chipsmall Limited consists of a professional team with an average of over 10 year of expertise in the distribution of electronic components. Based in Hongkong, we have already established firm and mutual-benefit business relationships with customers from,Europe,America and south Asia,supplying obsolete and hard-to-find components to meet their specific needs.

With the principle of “Quality Parts,Customers Priority,Honest Operation,and Considerate Service”,our business mainly focus on the distribution of electronic components. Line cards we deal with include Microchip,ALPS,ROHM,Xilinx,Pulse,ON,Everlight and Freescale. Main products comprise IC,Modules,Potentiometer,IC Socket,Relay,Connector.Our parts cover such applications as commercial,industrial, and automotives areas.

We are looking forward to setting up business relationship with you and hope to provide you with the best service and solution. Let us make a better world for our industry!



Contact us

Tel: +86-755-8981 8866 Fax: +86-755-8427 6832

Email & Skype: info@chipsmall.com Web: www.chipsmall.com

Address: A1208, Overseas Decoration Building, #122 Zhenhua RD., Futian, Shenzhen, China

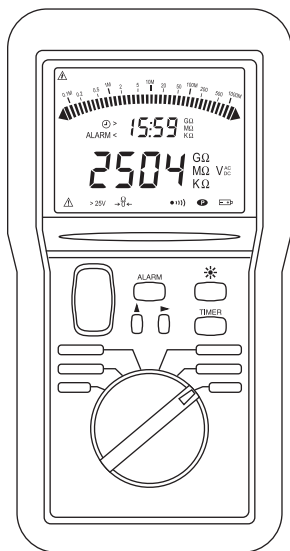


INSTRUCTION MANUAL MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUEL D'INSTRUCTIONS



GREENLEE®

A Textron Company



5878 • 5880 • 5882

**Megohmmeters
Megóhmetros
Megohmmetres**

Read and understand all of the instructions and safety information in this manual before operating or servicing this tool.

Lea y entienda todas las instrucciones y la información sobre seguridad que aparecen en este manual, antes de manejar estas herramientas o darles mantenimiento.

Lire attentivement et bien comprendre toutes les instructions et les informations sur la sécurité de ce manuel avant d'utiliser ou de procéder à l'entretien de cet outil.



Description

The Greenlee 5878, 5880 and 5882 Megohmmeters are intended to test insulation, detect voltage and verify continuity. The megohmmeters automatically discharge the tested object when the test is completed. In addition, the 5882 can measure resistance.

Safety

Safety is essential in the use and maintenance of Greenlee tools and equipment. This instruction manual and any markings on the tool provide information for avoiding hazards and unsafe practices related to the use of this tool. Observe all of the safety information provided.

Purpose of This Manual

This instruction manual is intended to familiarize all personnel with the safe operation and maintenance procedures for the Greenlee 5878, 5880, and 5882 Megohmmeters.

Keep this manual available to all personnel.

Replacement manuals are available upon request at no charge at www.greenlee.com.



Do not discard this product or throw away!

For recycling information, go to www.greenlee.com.

All specifications are nominal and may change as design improvements occur. Greenlee Textron Inc. shall not be liable for damages resulting from misapplication or misuse of its products.

® Registered: The color green for electrical test instruments is a registered trademark of Greenlee Textron Inc.

KEEP THIS MANUAL

Important Safety Information



SAFETY ALERT SYMBOL

This symbol is used to call your attention to hazards or unsafe practices which could result in an injury or property damage. The signal word, defined below, indicates the severity of the hazard. The message after the signal word provides information for preventing or avoiding the hazard.

DANGER

Immediate hazards which, if not avoided, **WILL** result in severe injury or death.

WARNING

Hazards which, if not avoided, **COULD** result in severe injury or death.

CAUTION

Hazards or unsafe practices which, if not avoided, **MAY** result in injury or property damage.



WARNING

Read and understand this material before operating or servicing this equipment. Failure to understand how to safely operate this tool could result in an accident causing serious injury or death.



WARNING

Electric shock hazard:
Contact with live circuits could result in severe injury or death.

Important Safety Information

WARNING

Electric shock hazard:

- Do not expose this unit to rain or moisture.
- Do not use the unit if it is wet or damaged.
- Use test leads or accessories that are appropriate for the application. Refer to the category and voltage rating of the test lead or accessory.
- Inspect the test leads or accessory before use. They must be clean and dry, and the insulation must be in good condition.
- Use this unit for the manufacturer's intended purpose only, as described in this manual. Any other use can impair the protection provided by the unit.

Failure to observe these warnings could result in severe injury or death.

WARNING

Electric shock hazard:

- Do not apply more than the rated voltage between any two input terminals, or between any input terminal and earth ground.
- Do not contact the test lead tips or any uninsulated portion of the accessory.
- Do not contact the test lead tips while performing the insulation resistance test.
- Do not contact the test lead tips while the continuity function (20 Ω) is selected.

Failure to observe these warnings could result in severe injury or death.

WARNING

Electric shock hazard:

- Do not operate with the case open.
- Before opening the case, remove the test leads from the circuit and shut off the unit.

Failure to observe these warnings could result in severe injury or death.

Important Safety Information

WARNING

Electric shock hazard:

- Shut off and lock out power. Make sure that all capacitors are discharged. Voltage must not be present.
- Set the selector and connect the test leads so that they correspond to the intended measurement. Incorrect settings or connections can result in a blown fuse.
- Using this unit near equipment that generates electromagnetic interference can result in unstable or inaccurate readings.

Failure to observe these warnings could result in severe injury or death.

WARNING

Electric shock hazard:

The fuse is an integral part of the overvoltage protection. When fuse replacement is necessary, refer to "Specifications" for the correct type, size and capacity. Using any other type of fuse will void the overvoltage protection rating of the unit.

Failure to observe this warning could result in severe injury or death.

CAUTION

Electric shock hazard:

Do not change the measurement function while the test leads are connected to a component or circuit.

Failure to observe this precaution may result in injury and can damage the unit.

CAUTION

Electric shock hazard:

- Do not attempt to repair this unit. It contains no user-serviceable parts.
- Do not expose the unit to extremes in temperature or high humidity. Refer to "Specifications."

Failure to observe these precautions may result in injury and can damage the unit.

Identification

All Models

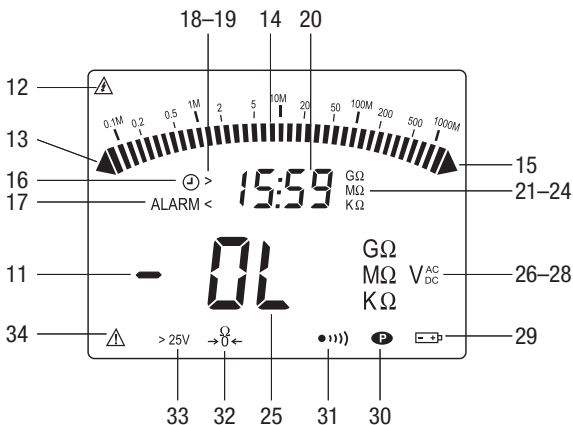
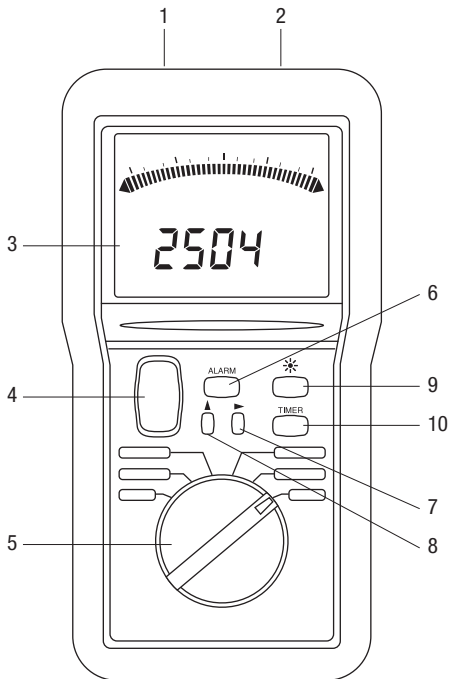
1. Positive (+) Input Terminal
2. Negative (-) Input Terminal
3. Display
4. Insulation Resistance Test Button
5. Selector

Models 5880 and 5882 Only

6. Alarm Button
7. ► Select a Parameter or Value
8. ▲ Change the Value
9. * Backlight
10. TIMER











Model 5882 Only

10. TIMER





Identification (cont'd)

Display Icons






11. — Polarity indicator
12.  Insulation resistance test in progress
13.  Insulation resistance is less than 50 k Ω
14.  Bar graph element
15.  Insulation resistance is greater than 2 G Ω
16.  Timer is active
17. ALARM Alarm is on, or programming is in progress
18. < Alarm will trigger if measured value is less than the setpoint
19. > Alarm will trigger if measured value is greater than the setpoint
20. 00:00 Timekeeper display or
0000 Setpoints
21. G 10⁹
22. M 10⁶
23. k 10³
24. Ω Ohms
25. OL Overload (insulation resistance is greater than 2 G Ω or voltage is greater than 600 V)
26. V Volts
27. AC Alternating Current
28. DC Direct Current
29.  Battery status
30.  Auto power off is inactive
31.  Speaker is active
32.  Lead resistance is compensated
33. > 25 Circuit voltage is greater than 25 volts; insulation resistance test (yellow button) is disabled
34.  Read the instruction manual

Identification (cont'd)

Other Symbols

- BAT Insufficient battery power
-  (flashing) Lead resistance is compensated incorrectly and 
- FUS Replace the fuse
- Insulation resistance is less than:
- 50 k Ω on the 250 V range
 - 100 k Ω on the 500 V range
 - 200 k Ω on the 1000 V range

Symbols on the Unit

-  Warning—Read the instruction manual
-  Fuse
-  Double insulation
-  Battery
-  Recycle product in accordance with manufacturer's directions

Using the Features

Insulation Resistance Measurement Test Button (Yellow Button)

Press to apply the test voltage to the item to be tested. Release to terminate the test.



- While the yellow insulation resistance test button is pressed, the  will appear on the display.
- See the Indicator Table for results of the insulation test.

Alarm (Models 5880 and 5882 only)

Press **ALARM** to turn the alarm on and review the setpoints. Press again to turn the alarm off.



Note: When the alarm function is active, a continuous tone and flashing ALARM on the display indicate that the measured value matches the alarm setpoint.

Alarm Setpoints (Models 5880 and 5882 only)

1. Press and hold **ALARM** to review the setpoints.
2. Press  and  to change the setpoints. Press and hold **ALARM** to save the settings.
 - Default settings are:
 - > 0.25 M Ω (M Ω – 250 V position)
 - > 0.50 M Ω (M Ω – 500 V position)
 - > 1.00 M Ω (M Ω – 1000 V position)
 - < 20.00 k Ω (400 k Ω position)
 - < 2.00 Ω (20 Ω position)
 - Minimum/Maximum settings are:
 - < or > 0.05 M Ω / 2000 M Ω (M Ω – 250 V position)
 - < or > 0.10 M Ω / 2000 M Ω (M Ω – 500 V position)
 - < or > 0.2 M Ω / 2000 M Ω (M Ω – 1000 V position)
 - < or > 0 Ω / 399.9 k Ω (400 k Ω position)
 - < or > 0 Ω / 19.99 Ω (20 Ω position)

Note: The megohmmeter will correct any setting that is entered improperly.

Timed Insulation Resistance Test (Model 5882 only)

1. Press **TIMER**. The  icon and a timekeeper (0:00) will appear on the display.
2. Press and release the yellow test button to start the timer and initiate the test voltage. The  will appear on the display and the timekeeper will show the elapsed time.
3. Make a note of the reading on the display when the speaker sounds (after 30 seconds, 1 minute, and 10 minutes).
4. Press the yellow test button to terminate the test.

Using the Features (cont'd)

5. Use the readings to calculate the DAR (dielectric absorption rate):

$$\text{DAR} = \frac{\text{measurement after 1 minute}}{\text{measurement after 30 seconds}}$$

6. Use the readings to calculate the PI (polarization index):

$$\text{PI} = \frac{\text{measurement after 10 minutes}}{\text{measurement after 1 minute}}$$

The following parameters indicate acceptable insulation:

$$\text{DAR} > 1.25$$

$$\text{PI} > 2$$

Note: The timed test will automatically shut off after 15 minutes.

Speaker

See the Indicator Table for information on the tones generated by the speaker.

To disable the speaker:

- Model 5878: Set the selector to 20 Ω , then press the yellow test button. The **••••** icon will disappear from the display.
- Model 5880 and 5882: Press **ALARM** while turning the unit ON. The **••••** icon will not appear on the display.

To enable the speaker on any model: Switch the unit OFF, then back ON.

Backlight

Press ***** to turn on the backlight. Press again to turn off.

Note: The backlight will automatically shut off after 1 minute.

Automatic Power-Off

To extend battery life, the megohmmeter will shut itself off after approximately 5 minutes of inactivity.





To restore power, press any button or rotate the selector.


Models 5880 and 5882 only: To disable this feature, press and hold ***** while turning the power ON. The **P** icon will appear on the display.

Indicators

The Indicator Table provides information for interpreting the battery status indicator, results of the insulation test, and the tones produced by the speaker.

Indicator Table

Feature	Indication	Explanation
Battery Status*	No display	Good battery.
	 Flashing	Battery life is limited.
	 Continuous	Battery is low. Measurements may not be accurate. Replace the battery.
	BAT	Battery is discharged. Unit will shut down automatically.
Speaker	A short, low-pitched tone	<ul style="list-style-type: none"> any button is pressed the automatic power off feature is turning the unit off lead resistance compensation TIMER function (sounds at 30 seconds, 1 minute, and 10 minutes)
	A continuous, low-pitched tone	<ul style="list-style-type: none"> the measurement is lower than the minimum alarm setpoint the measurement is higher than the maximum alarm setpoint
	A short, high-pitched tone	An inactive button is pressed (except the yellow test button).
	A repeated, high-pitched tone	The automatic voltage check has measured more than 25 volts and the insulation resistance test is in progress. Insulation test will be disabled.
Insulation Resistance Test	OL	The insulation resistance is greater than 2.0 GΩ.
		The insulation resistance is greater than 1.1 GΩ.
	-----	The insulation resistance is less than: <ul style="list-style-type: none"> 50 kΩ at 250 V 100 kΩ at 500 V 200 kΩ at 1000 V
		The insulation resistance is less than 70 kΩ.

* After turning the megohmmeter on, the display will show the  icon and the approximate amount of battery life as a percentage.

Operation



⚠ WARNING

Electric shock hazard:
Contact with live circuits could result in severe injury or death.

⚠ WARNING

Electric shock hazard:
Do not contact the test lead tips while the continuity function (20 Ω) is selected.
Failure to observe this warning could result in severe injury or death.

1. Set the selector to the proper setting and connect the test leads to the meter.
2. See “Typical Measurements” for specific measurement instructions.
3. Test the unit on a known functioning circuit or component.
 - If the unit does not function as expected on a known functioning circuit, replace the batteries and/or fuse.
 - If the unit still does not function as expected, send the unit to Greenlee for repair.
4. Take the reading from the circuit or component to be tested.

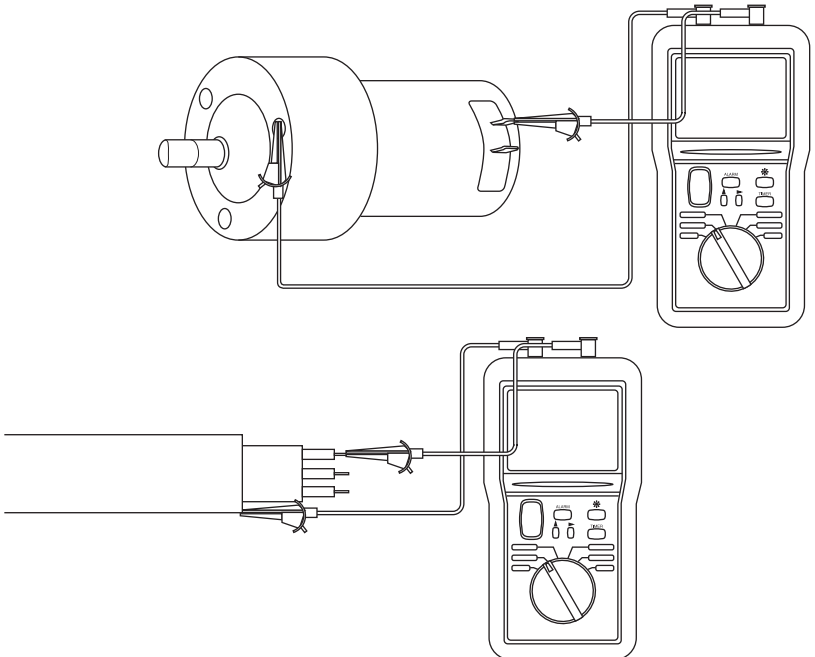
Typical Measurements

Insulation Resistance Test

1. Set the selector to the appropriate $M\Omega$ – voltage range:
 - $M\Omega$ – 250 V
 - $M\Omega$ – 500 V
 - $M\Omega$ – 1000 V
2. Connect the + lead to the ground and the – lead to the test point.

After connection, the megohmmeter automatically will measure the voltage of the item under test. If voltage is present, the voltage will appear on the display.

- If the voltage is more than 0 V, but less than 25 V, the results of the insulation resistance test might not be accurate.
 - If the voltage is greater than 25 V, the insulation resistance test function will be disabled.
3. Press the yellow insulation resistance test button to initiate the test voltage.
 4. See the Indicator Table to interpret the display.
 5. Release the yellow insulation test button to terminate the test voltage. The megohmmeter will return to voltage measurement mode. Do not disconnect the leads until the voltage is less than 25 volts.



Typical Measurements

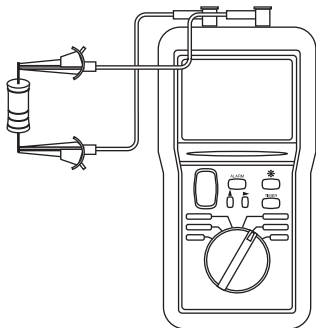
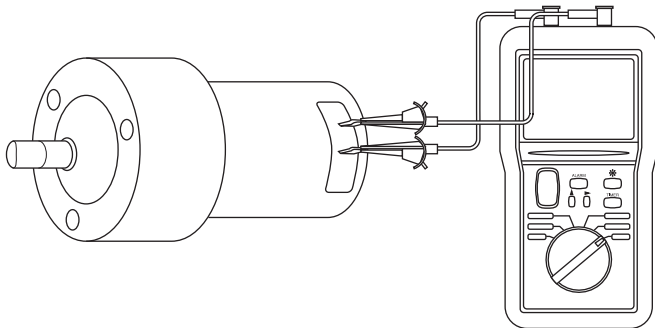
Continuity Check

1. Set the selector to the $20\ \Omega$ position.
2. Connect the test leads across the device to be tested.
3. The display indicates the resistance of the circuit or component, or OL if the resistance is greater than $20\ \Omega$. The internal fuse is automatically tested during the continuity check.

Models 5880 and 5882 only:

To improve the accuracy of the continuity measurement, compensate for the resistance of the test leads as follows:

1. Connect the test leads together.
2. Press and hold * until $-\infty-$ appears on the display. This procedure will subtract the lead resistance from the continuity measurement.
3. To cancel this compensation, press and hold * until $-\infty-$ disappears from the display.



Resistance Measurement (Models 5880 and 5882 only)

1. Set the selector to the $400\ \text{k}\Omega$ position.
2. Connect the test leads across the device to be tested.
3. The display indicates the resistance of the circuit or component, or OL if the resistance is greater than $400\ \text{k}\Omega$.

Accuracy

Accuracy is specified as follows: \pm (a percentage of the reading + a fixed amount) at 20 °C to 26 °C (68 °F to 78.8 °F), 45% to 55% relative humidity.

Accuracy Table

Value	Range	Accuracy	Notes
AC Test	399.9 V	—	300 k Ω Input Impedance
	600 V		
Insulation Resistance* Testing	39.99 M Ω	\pm (3% + 0.05 M Ω)	
	399.9 M Ω	\pm (3% + 0.2 M Ω)	
	2.000 G Ω	\pm (3% + 0.002 G Ω)	
Continuity	0.00 to 20.00 Ω	\pm (3% + 0.01 Ω)	Open Circuit Voltage: 7 V to 9 V Test Current: 200 mA
Resistance*	399.9 Ω	\pm (3% + 0.5 Ω)	Open Circuit Voltage: 7 V to 9 V
	3999 Ω	\pm (3% + 5 Ω)	
	39.99 k Ω	\pm (3% + 0.01 k Ω)	
	399.9 k Ω	\pm (3% + 0.1 k Ω)	

* Capacitance between 0 and 5 μ F in parallel to resistance can add \pm (10% + 1 d) additional error.

Insulation Resistance Test

Range	Open Circuit Voltage	Test Current	Short Circuit Current
250 V	< 300 V	\geq 1 mA for R \leq 250 k Ω	\leq 3 mA
500 V	< 600 V	\geq 1 mA for R \leq 500 k Ω	
1000 V	< 1200 V	\geq 1 mA for R \leq 1 M Ω	

The residual voltage present on the terminals when the yellow insulation resistance test button is released is automatically discharged through the instrument at a rate of 1.5 s/ μ F into an impedance of 300 k Ω .

Timer (Model 5882 only)

Range	Resolution	Accuracy
0:00 to 15:00 min	1 s	2%

Specifications

Display: 3-1/2-digit LCD (3999 maximum reading) and 35-segment bar graph

Sampling Rate:

Numeric Display: 2.5 per second

Bar Graph Display: 10 per second

Automatic Power-Off: After 5 minutes of inactivity

Temperature Coefficient: \pm (2% + 2 d*) per 10 °C over 26° C or under 20 °C

Operating Conditions:

0 °C to 31 °C (32 °F to 88 °F), 0% to 80% relative humidity (non-condensing)

31 °C to 40 °C (88 °F to 104 °F), relative humidity decreasing linearly from 80% to 50%

Altitude: 2000 m (6500') maximum

Indoor use only

Storage Conditions: -40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F), 10% to 80% relative humidity

Remove batteries.

Protection Category: IP44

Pollution Degree: 2

Overvoltage Category: Category II, 300 Volts

Battery: Six 1.5 V AA (NEDA 15 A or IEC LR6)

Fuse: 0.63 A/660 V, interrupting rating 30 kA, 1/4" x 1-1/4"

*d refers to the least significant digit (the number in the right-most position).

Measurement Categories

These definitions were derived from the international safety standard for insulation coordination as it applies to measurement, control, and laboratory equipment. These measurement categories are explained in more detail by the International Electrotechnical Commission; refer to either of their publications: IEC 61010-1 or IEC 60664.

Measurement Category I

Signal level. Electronic and telecommunication equipment, or parts thereof. Some examples include transient-protected electronic circuits inside photocopiers and modems.

Measurement Category II

Local level. Appliances, portable equipment, and the circuits they are plugged into. Some examples include light fixtures, televisions, and long branch circuits.

Measurement Category III

Distribution level. Permanently installed machines and the circuits they are hard-wired to. Some examples include conveyor systems and the main circuit breaker panels of a building's electrical system.

Measurement Category IV

Primary supply level. Overhead lines and other cable systems. Some examples include cables, meters, transformers, and other exterior equipment owned by the power utility.

Statement of Conformity

Greenlee Textron Inc. is certified in accordance with ISO 9001 (2000) for our Quality Management Systems.

The instrument enclosed has been checked and/or calibrated using equipment that is traceable to the National Institute for Standards and Technology (NIST).

Maintenance

Battery and Fuse Replacement

WARNING

Electric shock hazard:

Before opening the case, remove the test leads from the circuit and shut off the unit.

Failure to observe this warning could result in severe injury or death.

WARNING

Electric shock hazard:

The fuse is an integral part of the overvoltage protection. When fuse replacement is necessary, refer to "Specifications" for the correct type, size and capacity. Using any other type of fuse will void the overvoltage protection rating of the unit.

Failure to observe this warning could result in severe injury or death.

1. Disconnect the unit from the circuit. Turn the unit OFF.
2. Turn the latch 1/4 turn counterclockwise.
3. Remove the back cover.
4. Replace the batteries (observe polarity) and/or fuse.
5. Replace the cover and turn the latch 1/4 turn clockwise to secure.

Cleaning

Periodically wipe the case with a damp cloth and mild detergent; do not use abrasives or solvents.

Descripción

Los Megóhmetros modelos 5878, 5880 y 5882 de Greenlee están diseñados para verificar aislamiento, detectar tensión y verificar continuidad. Los megóhmetros descargan automáticamente el objeto verificado al finalizar la prueba. Asimismo, el modelo 5882 puede medir resistencia.

Acerca de la seguridad

Es fundamental observar métodos seguros al utilizar y dar mantenimiento a las herramientas y equipo Greenlee. Este manual de instrucciones y todas las marcas que ostenta la herramienta le ofrecen la información necesaria para evitar riesgos y hábitos poco seguros relacionados con su uso. Siga toda la información sobre seguridad que se proporciona.

Propósito de este manual

Este manual de instrucciones tiene como propósito familiarizar a todo el personal con los procedimientos de operación y mantenimiento seguros para los Megóhmetros modelo 5878, 5880 y 5882 de Greenlee.

Manténgalo siempre al alcance de todo el personal.

Puede obtener copias adicionales de manera gratuita, previa solicitud en www.greenlee.com.



¡No deseche ni descarte este producto!

Para información sobre reciclaje, visite www.greenlee.com.

Todas las especificaciones son nominales y pueden cambiar conforme tengan lugar mejoras de diseño. Greenlee Textron Inc. no se hace responsable de los daños que puedan surgir de la mala aplicación o mal uso de sus productos.

© Registrado: El color verde para instrumentos de verificación eléctricos es una marca registrada de Greenlee Textron Inc.

CONSERVE ESTE MANUAL

Importante Información sobre Seguridad



SÍMBOLO DE ALERTA SOBRE SEGURIDAD

Este símbolo se utiliza para indicar un riesgo o práctica poco segura que podría ocasionar lesiones o daños materiales. Cada uno de los siguientes términos denota la gravedad del riesgo. El mensaje que sigue a dichos términos le indica cómo puede evitar o prevenir ese riesgo.

PELIGRO

Peligros inmediatos que, de no evitarse, OCASIONARÁN graves lesiones o incluso la muerte.

ADVERTENCIA

Peligros que, de no evitarse, PODRÍAN OCASIONAR graves lesiones o incluso la muerte.

ATENCIÓN

Peligro o prácticas peligrosas que, de no evitarse, PUEDEN OCASIONAR lesiones o daños materiales.



ADVERTENCIA

Lea y entienda este documento antes de manejar esta herramienta o darle mantenimiento. Utilizarla sin comprender cómo manejarla de manera segura podría ocasionar un accidente y, como resultado de éste, graves lesiones o incluso la muerte.



ADVERTENCIA

Peligro de electrocución:

El contacto con circuitos activados podría ocasionar graves lesiones o incluso la muerte.

Importante Información sobre Seguridad

ADVERTENCIA

Peligro de electrocución:

- No exponga esta unidad ni a la lluvia ni a la humedad.
- No utilice esta unidad si se encuentra mojada o dañada.
- Utilice cables de prueba y accesorios que sean apropiados para la aplicación que se va a realizar. Consulte la información sobre categoría y voltaje nominal del cable de prueba o el accesorio.
- Revise minuciosamente los cables de prueba o el accesorio, antes de utilizarlos. Deberán estar limpios y secos, y su forro aislante deberá hallarse en buenas condiciones.
- Utilícela únicamente para el propósito para el que ha sido diseñada por el fabricante, tal como se describe en este manual. Cualquier otro uso puede menoscabar la protección proporcionada por la unidad.

De no observarse estas advertencias podrían sufrirse graves lesiones o incluso la muerte.

ADVERTENCIA

Peligro de electrocución:

- No aplique más del voltaje nominal entre dos terminales de entrada cualesquiera, o entre una terminal de entrada cualquiera y una conexión a tierra.
- No toque las puntas de los cables de prueba ni ninguna parte del accesorio que carezca de forro aislante.
- No toque las puntas de los cables de prueba mientras realiza una verificación de resistencia de aislamiento.
- No toque las puntas de los cables de prueba mientras la función de continuidad (20 Ω) se halle seleccionada.

De no observarse estas advertencias podrían sufrirse graves lesiones o incluso la muerte.

ADVERTENCIA

Peligro de electrocución:

- No haga funcionar esta unidad con la caja abierta.
- Antes de abrir la caja, retire del circuito los cables de prueba y apague la unidad.

De no observarse estas advertencias podrían sufrirse graves lesiones o incluso la muerte.

Importante Información sobre Seguridad

ADVERTENCIA

Peligro de electrocución:

- Desconecte y bloquee la energía. Asegúrese de que todos los condensadores estén totalmente sin carga. No debe haber tensión alguna.
- Coloque el interruptor de selección y conecte los cables de prueba de modo que correspondan al tipo de medición que se desea efectuar. Si se colocan o se conectan incorrectamente puede quemarse un fusible.
- Al utilizar esta unidad cerca de equipo que genere interferencia electromagnética quizá se obtenga una lectura inexacta e inestable.

De no observarse estas advertencias podrían sufrirse graves lesiones o incluso la muerte.

ADVERTENCIA

Peligro de electrocución:

El fusible es una parte integral para la protección contra sobretensión. Cuando sea necesario reemplazarlo, consulte la sección “Especificaciones” para saber qué tipo, tamaño y capacidad debe tener. Utilizar cualquier otro tipo de fusible anulará la clasificación de protección de sobretensión de la unidad.

De no observarse esta advertencia podrían sufrirse graves lesiones o incluso la muerte.

ATENCIÓN

Peligro de electrocución:

No cambie la función de medición mientras los cables de prueba estén conectados a un componente o circuito.

De no observarse esta precaución podrían sufrirse lesiones o daños a la unidad.

ATENCIÓN

Peligro de electrocución:

- No intente reparar esta unidad, ya que contiene piezas que deben recibir mantenimiento por parte de un profesional.
- No exponga la unidad a ambientes de temperatura extrema ni a altos niveles de humedad. Véase la sección “Especificaciones” en este manual.

De no observarse estas precauciones podrían sufrirse lesiones o daños a la unidad.

Identificación

Todos los modelos

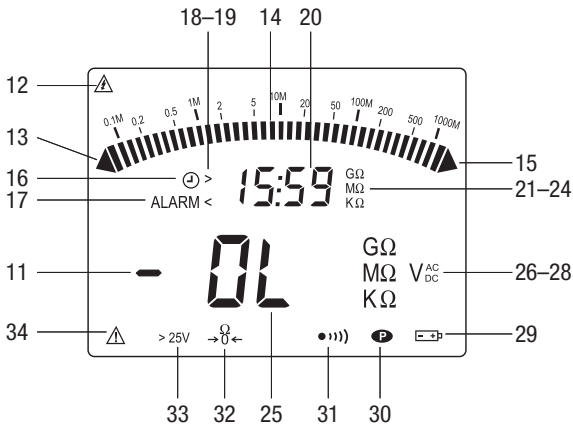
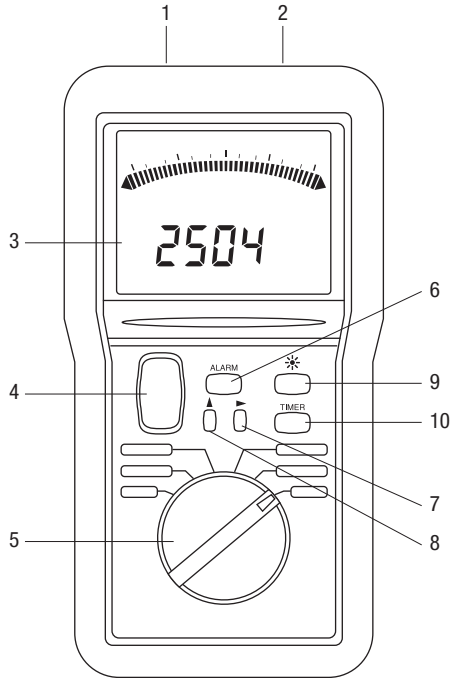
1. Terminal de entrada positiva (+)
2. Terminal de entrada negativa (-)
3. Pantalla
4. Botón de verificación de resistencia de aislamiento
5. Interruptor de selección

Modelos 5880 y 5882 únicamente

6. Botón de alarma
7. ► Seleccionar un parámetro o valor
8. ▲ Cambiar el valor
9. * Luz de fondo











Modelo 5882 únicamente

10. TEMPORIZADOR





Identificación (continuación)

Iconos de la pantalla






11. – Indicador de polaridad
12.  Verificación de resistencia de aislamiento en progreso
13.  La resistencia de aislamiento es menor de 50 k Ω
14.  Elemento de gráfico de barras
15.  La resistencia de aislamiento es mayor de 2 G Ω
16.  El temporizador está activo
17. ALARM La alarma está activada, o la programación está en proceso.
18. < La alarma se activará si el valor medido es menor que el valor preestablecido.
19. > La alarma se activará si el valor medido es mayor que el valor preestablecido.
20. 00:00 En la pantalla del Marcador de tiempo o
0000 Valores preestablecidos
21. G 10⁹
22. M 10⁶
23. k 10³
24. Ω Ohmios
25. OL Sobrecarga (La resistencia de aislamiento es mayor de 2 G Ω)
o la tensión es mayor de 600V)
26. V Voltios
27. AC Corriente alterna
28. DC Corriente continua
29.  Estado de la pila
30.  La función de apagado automático está desactivada
31.  El altavoz está activado
32.  La resistencia del cable de prueba se halla compensada
33. > 25 La tensión del circuito es mayor de 25 voltios; la función de verificación de resistencia (botón amarillo) está desactivada
34.  Lea el manual de instrucciones

Identificación (continuación)

Otros símbolos

- BAT Potencia de pila insuficiente
-  (parpadeante) La resistencia del cable de prueba ha sido incorrectamente compensada y 
- FUS Reemplace el fusible
- La resistencia de aislamiento es menor de:
- 50 k Ω en la escala de 250V
 - 100 k Ω en la escala de 500V
 - 200 k Ω en la escala de 1.000V

Símbolos en la unidad

-  Advertencia — Lea el manual de instrucciones
-  Fusible
-  Doble forro aislante
-  Pila
-  Recicle el producto de acuerdo con lo establecido en las direcciones del fabricante